

AL-KOUDS

(JÉRUSALEM)

JOURNAL

BI-HEBDOMADAIRE

—*—*—*—

PROPRIÉTAIRE:

Georges I. Habib Hanama.

—*—*—*—

ABONNEMENT

Jérusalem un an 5½ Medjities

Turquie un an 4 „

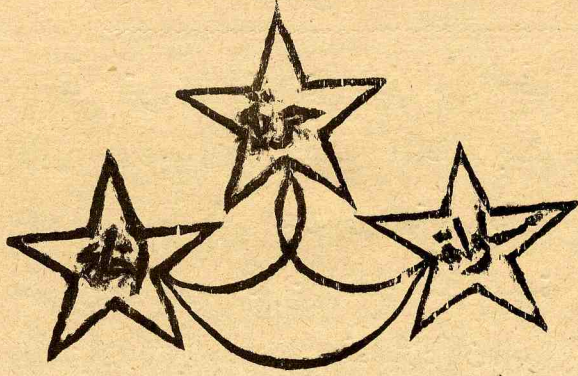
Etranger un an 20 francs.

Insertions et annonces

à la 1^{re} page la ligne 3 Pias.à la 4^{me} page „ 2 „

PAYABLE D'AVANCE.

—*—*—*—



القدس

جريدة علمية اوربية اخبارية
تصدر يومي الثلاثاء والجمعة من كل اسبوع

قيمة الاشتراك

في لواء القدس ثلاثة مجلدات ونصف
في البلاد العثمانية اربعة مجلدات
في البلاد الاجنبية ٢٠ فرنكا

صاحب امتياز الجريدة

جرمي حبيب حنايا

اجرة الاعلان

في الصفحة الاخيرة اجرة السطر غرشان
وللمشركين ٦٠ باره
في الصفحة الاولى اجرة السطر ٣ غروش
وللمشركين غرشان

اما الرسائل الخصوصية فالخبرة بشانها مع
ادارة الجريدة

الدفء سلفاً

القدس الثلاثاء في ٢٥ تشرين الثاني و٨ كانون الاول سنة ١٩٠٨ الموافق ١٥ ذي القعدة سنة ١٣٢٦

اولاً يقول في مقدمته « لكن حيث كان
المشير علي بذلك من لاتسعي مخالفته تشجعت
(والصحيح تجشمت) هول هذه المصاعب وشمرت
ساعد الجدل لحل هذه المتاعب » وان كان الاصل
اليوناني لا يصرح بذلك فلا يشك احد بان الذي
لا يسهه مخالفته هو البطريركية المستخدم عندها
بصفة كاتب لها. وقد كشف هذا السر حضرة المترجم
الى اللغة العربية ويؤيد هذا الراي اعلانه بحروف
كبيرة في الاصل اليوناني بان الجريدة توزع مجاناً الى
اخر كانون الاول وهذا الكرم لم نلقه من جريدة
اخرى في بلادنا وما هو الا من قبيل ما توزعه
البطريركية عادة على الفقراء من الخبز وخلافه مجاناً
لانه مستخدم بمعاش زهيد لا يكفيه وهو ليس بغني
فجن نجل البطريركية عن الدخول في ما يوجب
الخلاف بينها وبين اولادها لانه يقول في الصحيفة
الثانية عن منقدي المجلس الملي الارثوذكسي « فهم
مستحقون القدر والدم » مع ان في الاصل اليوناني
يقول τσοῦτο μάλλον ἐπιχρίσεως ἀξία
ἢ διαγωγή αὐτῆ ἢ ἀντι
بالانتقاد ومستوجبه» لان هو لاء الذوات «مستحقون
القدر والدم» لان كلمة ἐπιχρίσεως ذات criticism
الانكليزية و critique الفرنسية ومعناها الانتقاد
وليس بخاف ما يوجد من الشطط والبهتان في الترجمة مما
يورث الاحقاد ويزرع الضغائن في القلوب بين

المذكورة من قلمنا الخصوصي متخذين لقولنا الحق
عنواناً والعدل نبراساً

بشير فلسطين

قلنا في العدد الماضي ان اثناس افندي باندازي
قد حصل على رخصة جريدة يونانية عربية دعاها
« باليستينيوس كيركس » (اي بشير فلسطين)
وطلبنا له حسن المسعى . والان نقول ان قد صدر
العدد الاول من هذه الجريدة في يوم السبت الماضي
(٢٢ الجاري) فتصفحناه ورأينا ان صاحبه لم ينتبه
الى ما اعيناه بطلبنا له حسن المسعى اي ان دعانا
الى الله بان يوفق طريقة جريدته الى ما يؤول الى
السلام والوثام وخدمة الوطن العثماني العزيز والملة
الارثوذكسية لم يجد نفعاً سيما وهو كاتب بطريركيها
وقد طبع جريدته في مطبعتها . وبما ان الافندي
المومي اليه لا يحسن اللغة العربية وقد حصل العلوم
في «عاصمة اثينا» كما يقول في مقدمة جريدته
لذلك وقع في اغلاط كثيرة في القسم العربي
هيئت عموم الارثوذكس المتكلمين بالعربية واما عن
لغة اغلب القسم العربي فحدث ولا حرج . مع هذا
نسلم له بطول الباع والدقة في القسم اليوناني وفصاحته
في لغتها الصحافية . اما اغلاطه فهي

خطتنا الجديدة

لا يخفى على القراء الكرام اننا قلنا في العدد ١٨
من جريدتنا اننا لا نتداخل بين الاب وابنه ولا
نكتب ما يهيج الواحد على الاخر ولا ما يزرع بزور
الفساد بين افراد العائلة وبما ان الرؤساء الروحانيين
هم اباؤنا وما افراد الطائفة الا اولاد لذلك تجنبنا
الكتابة عما يحدث من الخلاف بين الطوائف
ورؤسائها . الا اننا نضطر الان الى الدخول في
البحث عما يحدث بين الاب واولاده بالحق والاعتدال
غير خائفين لومة لائم نظرا لنشر جريدة يونانية
عربية لصاحبها اثناس افندي بندازي كاتب
بطريركية الروم الارثوذكس في القدس دعاها
باليستينيوس كيركس (بشير فلسطين) وقد صدر
منها العدد الاول وفيه من الارجيف التي نهيج
النفوس في هذه الايام التي فيها استنفج الامرين
البطريركية المذكورة والشعب وذلك لقصور الكاتب
في اللغة العربية . والان نعلن ان كل من اراد نشر
مقالة في هذا الصدد ان كان من طرف البطريركية
او من طرف الملة نقبنا منه ونشرها تحت امضائه
بشرط ان تكون ضمن دائرة الاداب خالية من
الظعن والشتم وهكذا نعمل ان شاء الله مع بقية
الملل والطوائف . والان نبتدى بالانتقاد على الجريدة

الاب واولاده لانه قد نسب جريده الى الذي لا يسمه مخالفته مع اننا الى الان لم نسمع من البطريركية ما يدل على القدح والذم بحق اي فرد من اولادها . وليس هذا فقط بل انه في جهات كثيرة من جريده تطرف بالهجو من هذا القبيل وخوف التطويل نقصر على ما ذكرناه

ثانياً يقول في اخر الحقل الاول من الصحيفة الثانية «ولكون الحكومة السنية استمعت هذا الخبر بادرت بالحال من تلقاء نفسها لاخذ الوسائل الفعالة والاحتياطات اللازمة حفظاً للنظام والامن والراحة ومنعت الكهنة الوطنيين عن اقامة الشعائر الدينية في الكنائس وقد انجبرت على استعمال الشدة بذلك» وهذا جميعه ليس له صحة فان الحكومة السنية لم تمنع الكهنة الوطنيين عن اقامة الشعائر الدينية والذي منع الكهنة المذكورين هو الملة لا الحكومة فتصفحنا المتن اليوناني واذا به يقول بخلاف ماورد في الترجمة العربية وهذا نصه:

Oi τοῦ κινήματος πρωτοστάται... ἔθεν δ' εἰς τὰ προληπτικά πρὸς τήρησιν τάξεως μέτρα, ἅπερ οἰκοθεν ἢ Κυβέρνησις ἔλαβεν, ἀπηγόρευσαν εἰς τοὺς Ἱερεῖς ἐπὶ πονῆ κακοποιήσεως, τὴν ἐπιτέλεσιν τῶν ἱερατικῶν καθήκοντων

اي «ان منقدي هذه الحركة... بما ان الحكومة اخذت الاحتياطات اللازمة لاجل حفظ نظام الاحتفال منعوا الكهنة بالتهديد الصارم من اتمام فروضهم الكهنوتية» فيرى القارئ ان ليس الحكومة التي منعت الكهنة بل منقدي هذه الحركة كما يقول في الاصل اليوناني . وعليه اما ان يكون عاجزاً عن فهم اللغة العربية ولذلك سلم قيادة الترجمة الى اناس لا يفهمون اللغة اليونانية او انه يقصد بذلك اصرام النار التي تسمرت بين الطرفين لعدم التروي . اذ على كل حال نظراً لعدم انتباههم الحكومة السنية باستعمال الشدة ومنع الكهنة الوطنيين عن اقامة الشعائر الدينية في الكنائس الامر الذي لم تجسبر الحكومة ان تفعله ولا في ايام الاستبداد .
فيا حضرة الرصيف ان كلمة ἀπηγόρευσαν معناها منعوا وهي في صيغة الجمع الغائب واما كلمة منعت فهي في اليونانية ἀπηγόρευσε وهي في صيغة المفرد الغائب فسامحك الله لقد اقلقت وطنيينا والحكومة بين حرفين «v وحرف «e واخاف من مرة اخرى ان توقع فيما بيننا والحكومة امرأ لا نجبه يكون سببه حرفين يونانيين او حرف واحد كهذه المرة .
فالله بحفظنا من غلطائك

ثالثاً يقول في اخر الحقل الثاني من الصفحة الاولى ان عموم الارثوذكسين القاطنين بسائر انحاء سوريا وفلسطين المتكلمين باللغة العربية هم قسم من ملة الروم ولكن المحاربات العديدة والاستيلاء الذي حصل على هذه البلاد كان قاصياً لضياح معرفتهم لغتهم الاصلية ونسيانهم لجنسيتهم الحقيقية» ويقول في الحقل الرابع من ذات الصحيفة «هذه الواردات الوقفية هي ملك مخصوص بملة الروم ومنحصر بها وهذا التصرف مصان ومويد ومثبت ومقرر بالمعاهدات المقدسة والفرمانات والبررات العالية» فاذا كان الامر كذلك فقد انحل الخلاف الواقع بين البطريركية والشعب على احسن سبيل فنرجو ان تفهم البطريركية بان لا حق لها في ما تدعيه بادارة وحفظ الاوقاف وانها متمدية على ملك ملة الروم المخصوص والمنحصر بها وبمثلك ايها الصحافي تحل العقد وتفسر الغوامض كيف لا وانت كاتب تلك البطريركية التي لا تتنازل عما تسلمته منذ القديم محتجة بالمادة ١١٨ من القانون الاساسي القائلة «ان النظامات والتعامل والعادات الموجودة الان دستور للعمل تستمر مرعية الاجراء ما دامت لا تلتغى ولا تبدل بالقوانين والنظامات التي توضع في المستقبل» . قد سئمت الملة الارثوذكسية والبطريركية من كثرة القيل والقال فاحر بك ان تقوم باعباء هذه المهمة وتفك رموز مشكلة اشغلت الحكومة في القدس الشريف والوزارة في الاستانة مدة طويلة وذلك لان حكمتك الاخير لم يسلم به على علاقته حتى ان حضرتك انكرته في الاصل اليوناني
Ἄλλ' εἶνε κτήμα ἀναφαίρετον ἱεραῖς συνθήκαις καὶ ὑψιλοῖς αὐτοκρατορικοῖς Βερατίοις καὶ Φερμανίοις τῆ κυριότητι μὲν τοῦ καθ' ὅλου ἔθνους τῶν Ρωμαίων κατησφαλισμένον, τῆ διευθύσει δὲ καὶ φυλακῆ τοῦ Πατριάρχου καὶ τῶν καλοῦν αὐτοῦ λογῆρων «ان الوقف هو ملك غير منتقل بموجب معاهدات شريفة وبررات وفرمانات ملوكية عالية ومنحصر تحت سيادة جميع شعب الروم وادارة وحفظ البطريرك ورهبانه» اي انك لا تسلم في القسم اليوناني بان الاوقاف هي ملك ملة الروم بل انك تصرح بانها تحت سيادة جميع شعب الروم فهذا ايضاً موضع للاختلاف فما اغناك عن كتابة لغة لا تحسنها

رابعاً يقول في الحقل الثالث من الصحيفة الثانية «ان مجلس الادارة رفض معرفتهم باسم مجلس

ملة الروم الارثوذكس العثمانيين في اورشليم التي اتحلوها على غير لياقة» وهذا ليس له صحة فان المجلس المذكور بعد ان بحث في مسالة الملة المذكورة وطلبها اجل البحث الى جلسة اخرى والى اليوم لم يبت قراراً في هذا الصدد . فمن اين يا حضرة الافندي اخترعت هذا الرفض نعم انك لم تطبق ولا جملة من كتابتك العربية كتطبيقك هذه الجملة وانها في اليونانية كما كتبت وهنا موضع للبحث الذي نجح ان ندخل معك فيه لانك تعصبت لفئة دون اخرى ايها الرصيف ان المادة ١١١ من القانون الاساسي تقول «يكون في كل قضاء اكل ملة على حدتها مجلس جماعة للنظارة على صرف اموال الوصية للموصى لهم على ما هو محرر في الوصايا على وجه ان تصرف حاصلات المسقفات والمستغلات والنقود الموقوفة الى المشروط لهم والى الخيرات والمبرات وفقاً لشرط الوقفية والتعامل القديم وللنظارة كذلك على صورة ادارة اموال الايتام توفيقاً لنظامها المخصوص وهذه المجالس تتركب من افراد منتخبين من كل ملة على حدة على مقضى النظامات المخصوصة التي تترتب في هذا المطلب وعلى هاته المجالس ان تعترف بان مرجعها انما هو حكوماتها المحلية ومجالس الولايات العمومية»
فبوجب نص المادة المذكورة بحق للملة ان تشكل مجلس جماعة ولم يتحلوا اسم مجلس الملة على غير لياقة فالمادة تؤذن للملة بذلك وتصرح بعدم اللياقة تعني ان الذين يتكلم عنهم غير اهل لان يكونوا مجلساً ملئاً مع ان فيهم ادباء وكتبة واعضاء مجالس في الحكومة وتجار بل هم من وجهاء الملة الارثوذكسية فهذا الامر تستاء منه الملة جميعاً لان الاربعين شخصاً قد انتخبوا من جميع عائلات الوطنيين المتكلمين باللغة العربية واذا كنت في ريب مما نقوله اسرد لك اذا اردت في مرة اخرى ما ربحه كل ذات من الاصوات في المجلس المذكور حين اجتماع وكلاء العائلات في لوكندة امدورسكي في القدس لتتحقق ذلك وتراجع غلطك وتعتذر لهؤلاء الذوات المحترمين عما شط به فلك ليس في هذه الجملة فقط بل في مواضع كثيرة في جريده . اما موقع الخلاف فهو ان الملة تطلب من الحكومة الاعتراف بالاربعين شخصاً انهم المجلس الملي لملة الروم الارثوذكس العثمانيين في القدس كما طلبت ذلك قبلاً من البطريرك وتستند على المادة ١١١ وبما ان الترجمات المطبوعة في العربية لا تتفق على الالفاظ مع بعضها

و بعد ان تا. اول مجلس الوكلاء في ٢٥ الماضي غي في هذا الامر رأى ان يؤجل الجواب الى ان يتم الانتخابات في ولايات بغداد والموصل وحلب وغيرها على رواية اقدم

عزمت الحكومة العثمانية على اقامة نصب للحرية في ميدان جامع اجيا صوفيا وقد انطقت محافظة الاستانة بالمهندس و داد بك بوضع رسم جميل لها

تعامل الان البضائع البلغارية مثلما كانت تعامل قبل استقلالها على شرط ان لا تشير التذكرة الى ان بلغاريا صارت مملكة واذا كانت كذلك يوخذ عنها ١١ في المئة

قد فرش البرلمان العثماني على احسن طرز والمحل الذي يختص بالحضرة السلطانية فيه مفروش بكل انقان

نشر ما ورد في القسم اليوناني من جريدة بشير فاسطين ولم ترد ترجمته في القسم العربي وذلك لاهميته

المسألة الانطاكية

روت رصائفنا جرائد الاستانة ان المجمع الكنسي عقد مرارا اجتماعات بحث فيها عن المسألة الانطاكية وخشية من هبوط مساعيه الاخيرة في تسوية هذه المسألة جعل حلها تحت شروط تشف عن روح التساهل والاشتياق الى سرعة اعادة العلاقات القانونية المختلة واليكم الشروط بموجب نص رصائفنا ١ في انتخاب بطريرك وطارنة الكنيسة الانطاكية لا يكون فرق بين اكليروسها واكليروس باقي البطريركيات

٢ ان تلاوة الانجيل الشريف تكون في اقسام الكرسي الانطاكي باللغة التي كتب ونشرها من الرسل اي باللغة اليونانية لسان الرعية الاصلي ٣ ان علاقات البطريركيات الاربع ستحدد بموجب العادة المستمرة قبل اربعة قرون

٤ رجوع المطارنة الذين لم يزلوا في قيد الحياة الى ابرشياتهم التي خرجوا منها

٥ الكهنة والشمامسة يشترطون بدون تمييز لغة خاصة

٦ تسطير هذه الشروط بين قوانين الكرسي الانطاكي

كان من الواجب على كاتب البطريركية المذكور ان يجتهد في استنباط وسائل السلام والالفة بين الاب واولاده وان يستعمل من طرق الكلام ما يجمع القلوب الى بعضها طالما وقد طبع جريدته في ادارة مطبعتها . فادارة مطبعة البطريركية ليست تجارية كما يزعم البعض بل هي مطبعة روحانية مقدسة وشريفة ولذلك هي مسؤولة عما يطبع فيها تطبع الانجيل الشريف والكتب الكنسية بالعربية ومجلة صهيون الجديدة باليونانية (وهي مجلة كنسية وتاريخية ودينية حرة بان تصدر من مطبعتها) عدا ما تطبعه من الكتب العلمية والمدرسية في اللغتين المذكورتين . فبجل هذه المطبعة الشريفة عن مواضيع تخالف روح الدين والاخاء . ونطلب لها التوفيق في ما تطبعه من الكتب الدينية والادبية خدمة للكنيسة الارثوذكسية والوطن امثالنا لمن قال « بهذا يعرف الجميع انكم تلاميذي ان احببتم بعضكم بعضاً » (يو ١٣ : ٢٥)

مقتبسات

تألفت لجنة في سلانيك من اربعة عشر عضواً يجتمعون في « كلوب كومرشال » لتطبيق رفض البضائع التماوية او غيرها على قانون مخصوص لا يخل بمنافع الامة وهذه اللجنة تدبر طريقة فيها تتمم كل اعتراض وقول يخل بهذا القانون

عين رجال مخصوصون من رجال الحكومة والبلدية في الاستانة لاستقبال اعضاء مجلس المبعوثان الوافدين من اطراف المملكة وكان استقبالهم شائقاً

عزمت الحكومة العثمانية على انشاء خط حديدي من الحديدية الى صنعاء ولما كان ارتفاع هذه المدينة عن سطح البحر ٢٤٠٠ متر وكان للخط اهمية عسكرية كلفت نظارة النافعة نظارة الحرية ان تدقق وتحقق فاجابتها هذه انها لا ترى مانعاً من مباشرة هذا العمل لعظم فائدته تجارياً وعسكرياً

كتبت الولايات الى نظارة الداخلية تستعلم عن موعد افتتاح مجلس المبعوثان فكتبت الداخلية مذكرة الى الصدارة العظمى مستعلمة عن ذلك .

شان كل الترجمات لذلك تمسك البعض بما يوافقه من ترجمة هذه المادة وقد اختلفوا في اول الامر بسمية الاربعين في عدة جلسات ولم يفهم ان المادة لا تتكلم عن كيفية الاشخاص الذين سيكونون مجلساً ملياً الا انهم قرروا باكثرية الاصوات انه متى صدرت النظمات المخصوصة بهذا الشأن يلغون هذا المجلس ويشكلونه ثانية بمقتضاها لان هذه المادة لا تقول :

١ كيف يتم انتخاب المجالس الملية المذكورة تحت نظارة الحكومة ام الرئاسة الروحية ام من الشعب وحده

٢ كم يكون عدد الذوات الذين يتركب منهم كل مجالس ملي

٣ من هم الاشخاص الذين ستشكل منهم هذه المجالس ام من اصحاب الاملاك او من اصحاب العقارات فقط او من الادباء او من موظفين الحكومة او من التمولين او غير ذلك

٤ كم يجب ان يكون عمر العضو

٥ كم تكون مدة خدمته

٦ ايكون له معاش قانوني من الشعب ام له شيئاً معلوماً من الحاصلات المذكورة في المادة والتركات الموصي بها او يكون له راتباً خصوصياً من الحكومة ٧ اين يصير اجتماع هذه المجالس . والى غير ذلك من الاسئلة

فهذا سبب الخلاف . لان الحكومة والبطريركية الى الان لم تسلمتا بطلب المجلس المذكور ولذلك عرضت المتصرفية في القدس هذا الطلب الى جانب الصدارة وهي كلفت عطوفة المتصرف بان يبحث في مجلس ادارة اللوا عن طلب الملة المذكورة وقد قاننا قبل ان المجلس المذكور لم يبت رأياً الى الان

ولنا كلمة نقولها الى البطريركية المذكورة انها قد اخطأت الصنيع مع ملة الروم فيما مضى ولم تعتن بتتقيف اولادها الروحانيين في مدارسها الداخلية وقد قصرت في امر تعليمهم . ولذلك التزمت الملة ان تستدر حليباً من امهات اجنبية وهكذا اختلفت المشارب والمبادئ . فالبطريركية الان اتالم لعدم موافقة اولادها لها ولهم الحق لانهم لم يالفوا صوتها . هي لم تقم بواجبات الامومة وهم ايضاً لم يقوموا بواجبات البنوة

ان المسألة القبرصية قد اتخذت صبغة جديدة وذلك بواسطة الوفد المرسل من قبل بطريرك الاسكندرية لاقامة مجمع اسقفي يلاحظ مجرى الانتخابات على مقتضى نظام جرى وضعه وتقريره وقد تالف هذا الوفد من نيافة مترو بوليت حلب نكتار يوس ونيافة مترو بوليت اقسوم خريستوفوروس ومترو بوليت البطليموسية مخائيل وقد احتج الحزب المعارض من قبرص على الخطوة التي خطاها بطريرك الاسكندرية وطلب مداخلة البطريركيتين الاخرتين فالكنيسة الاورشليمية كما علمنا لم تجب قطعياً اما الكنيسة العظمى فقد قررت ان يستعفى الاسقف المنتخب المقيم في القسطنطينية وان يبطل انتخاب مترو بوليت كيتيون وان يرسل اساقفة بنوبون عن الثلاث بطريركيات لتجديد الانتخاب على مقتضى النظام الذي سن لهذا الانتخاب فقط. فبهذا القرار ساعدت بطريركية القنار على حل هذه المسألة حلاً نهائياً بدون ان تفقد شيئاً من نفوذها فقرار كنيسة القسطنطينية يوافق تمام الموافقة لقرار الكنيسة الاورشليمية الذي قرر قبل اشهر قليلة

اعلانات

من دائرة البلدية

يعلن انه مطروح لموقع المزايدة بدل دخولية المغارة العائده للدائرة البلدية الواقعة خارج باب العامود ببلد السور عن مدة سنة اعتباراً من ابتدا كانون اول سنة ٣٢٤ لغاية تشرين ثاني سنة ٣٢٥ فكل من له رغبة بالمزايدة عليه بمراجعة دائرة البلدية بالقدس ولاجل ان يكون معلوماً صار اعلان الكيفية في ٢٥ تشرين ثاني سنة ٣٢٤

اعلان ان قد ضاع ختمي منذ ٩ تشرين الثاني وعليه ارجو من وجده ان يتكرم علي به واذا صارت معاملة ما عليه منذ التاريخ المذكور بدون امضائي فلا تعتبر مني
موسى يعقوب
عين كارم
جمعيته

نظراً لما اشتهر به الخوجا ماير حلاق الشامي من اشغال الموبيليا ودقة صنعها مثل الخزائن وكنائيات وكونسلات الخ راينا ان نحض العموم على اعتماده

في جميع ما يلزمهم من هذا القبيل ومخزنه قرب المنشية فوق تقطة البوليس

جمعية الامتناع عن المسكر في القدس

ان محفل صهيون لجمعية الامتناع عن المسكر هو فرع من محفل انكثرا العظيم الذي اسسه الخوجا مالنس في ١٩ اذار غربي سنة ١٩٠٠ واما رئيس هذا المحفل فهو الخوجا متري دميان والمشتري كين فيه كثيرون الان فتمنى له كل نجاح لانه خير وسيلة لابتعاد الشبان عن مهاوي الضلال وكل من اراد الدخول في هذه الجمعية فعليه ان يخبر رئيسها الخوجا متري دميان فيظلمه على قوانينها وترتيباتها

سينما توغراف (الصور المتحركة) اوراكل

نعلم للجمهور المحترم ان في مساء السبت (ليلة الاحد) ومساء الاحد (ليلة الاثنين) ومساء الخميس (ليلة الجمعة) من كل اسبوع ستعرض في تياترو انستي صور متحركة تمثل اشهر الوقائع التاريخية والالهاب المختلفة والمواقع الحربية والمناظر الشخصية والوادار المضحكة مما يسر له الجميع

واما في الليالي الأخر فالتيانرو المذكور يقبل من يطلب السينما توغراف على حسابه الخصوصي في الليلة التي يريدها من الليالي المذكورة

حضر جوق داود وهو يقدم اغاني مختلفة في كل ليلة في قهوة مصطفى رابية خارج باب الخليل التي للعارف

تلغرافات

اجانس ناسيونال الأستانه عن طريق بيروت من ٦ الى ٨ ك ا غ

بطرسبرج في ٦ كانون الاول ان الموسيو ازفولسكي اعلن ان العمال الروسين في مكيدونيا سيقبون مؤيدين من الحكومة الروسية.

يؤكدون ان زيارة جلالة قيصر روسيا لفرنسا ستكون في شهر ايار القادم

الاستانه في ٨ منه : ثار اعتصاب عسكري في كوسوفو ولكنه هداً حالاً بعد ان قتل سبعة اشخاص

ان احرار العجم قرروا الزحف على طهران مسلمين ويعزلوا الشاه وينادوا بتشكيل جمهورية للعجم

عن روتر وهافاس

الاستانه : زار سفير النمسا الصدر الاعظم وافهمه انه سيعرض عليه اقتراحين في مسألة البوسنة والمهرسك فقد وردت عليه التعليمات عنهما من حكومته

رضي جلالة السلطان ان يفتح مجلس المبعوثان في سراي دلمه بفجه لانه اصلح من سراي يلديز لذلك

اخفقت المساعي التي بذت لاقناع حمالي الجرك وغيرهم من العمال باستئناف العمل وتفريغ شحن البواخر النمساوية

بطرسبرج : رحبت جريدة روسيا الشبيهة بالرسمية بالاتفاق الاميركي الياباني لانه يزيل الخوف من نشوب الحرب بين دولتي الاوقيانوس الباسيفيكي العظيمين ويمنع حدوث المشاكل في الصين

بورت او برنس (هايتي) : تمتد الثورة في هايتي وقد نودي بالجنرال لجتيم رئيساً من جديد

فيينا : تحسنت العلاقات بين تركيا والنمسا تحسناً يئاً وينسب ذلك الى نفوذ الامبراطور ولا يزال سفير النمسا في الاستانه غير ان الاشاعات الشائعة في بدابست وبلغراد مما يقلق البال لانه يقال فيها ان قد صدرت اوامر الى النقالات لتكون مستعدة في راجوزا

الاستانه : صدرت الاوامر الى الاسطول الانكليزي الذي كان في مرماس بالرجوع الى مالطة

الاستانه : لما انتهت الانتخابات في بيرا نقلت صناديق الانتخاب على مركبات مزينة بالازهار الى استامبول وكان اشبه شيء بموكب تاريخي وقد سار فيه اناس من كل الملل والنسل وبينهم الوف من الجنود وانفس وتلاميذ المدارس

طهران : اكد الشاه لمكاتب شركة روتررايه بان الدستور لازم لتقدم ايران وسعادة شعبة ولكنه يخشى ان يفضي كل قرار يتسرعون في اتخاذه الى حدوث القلاقل نظراً الى وجود حزبين متضادين في هذه المسألة . وسيبظر مجلس الدولة فيها . واعضاء هذا المجلس لا يتخبون نواباً ولكنه يومئذ ان يتحول هذا المجلس الى مجلس كبير الشأن اخيراً